

La Sagesse et l'Intelligence de Salomon
en 1 Rois 5,9

Bernard Gosse - Antony

En 1 Rois (1R) 5,9-14 est affirmé le caractère universel de la Sagesse de Salomon. Nous remarquerons que 1R 5,9 prépare en outre la mise en valeur d'une participation universelle à la construction du Temple de Jérusalem. Cette participation est constituée d'une part par des présents offerts par les rois de la terre en signe de reconnaissance à la sagesse universelle de Salomon. D'autre part, la participation à l'édification du Temple d'un artisan d'origine étrangère, dont le savoir-faire reflète la Sagesse de Salomon accentue cette idée de participation universelle.

Le texte de 1R 5,9 est largement rédactionnel et emprunte à plusieurs autres passages du règne de Salomon exposé en 1R 3-11.

1R 5,9: *wytn 'lhym ḥkmh lšlmh wtbwnh hrhb m'd wrḥb lb ḫwl 'šr 'l-špt hym*

Il paraît clair que ce verset reprend la doctrine présentée en 1R 3,12b* : *hnh ntty lk lb ḥkm wnbwn*¹, la Sagesse et l'Intelligence sont un don de Dieu à Salomon. L'emploi du verbe *rbh* au hiphil correspond à l'emploi du même verbe au qal en 5,10 dans le but de mettre en valeur le caractère encyclopédique de la Sagesse de Salomon², cf. 1R 5,10: *wtrb ḥkmt šlmh mḥkmt kl-bny-qdm wmk l ḥkmt mšrym*. En 1R le verbe *rbh* n'est réutilisé qu'en 1R 10,10-11 pour parler de l'abondance des richesses arrivant à Jérusalem en l'honneur de la Sagesse de Salomon, richesses servant, entre autres choses, à l'embellissement du Temple.

L'image *ḫwl 'šr 'l-špt hym* pour suggérer la grande quantité reprend

1R 4,20* : *ḫwl 'šr-'l-hym*.

1 S. J. de VRIES, 1 Kings, WBC 12, Waco Texas, 1985, pp. 73-74 (5,9-14) : "The encomium of Solomon's wisdom begins by repeating what 3:12 has already stated, that God gave him this wisdom".

2 Idem, p. 74.

Le terme *rhb*: 1R 5,9; 6,2.3.3.6.6.6.20; 7,2.6.27+, par ailleurs absent de 1.2 Sam et 2R est en 1R 6-7 toujours utilisé en rapport à la construction du Temple et du palais.

Quant au terme *tbwnh*: 1R 5,9; 7,14+, il ne se rencontre pas par ailleurs dans les livres historiques. Dans le Pentateuque, en dehors de Deut 32,28 ce terme ne se rencontre qu'en Ex 31,31; 35,31; 36,1 se rapportant à la construction du Temple.

On peut rapprocher Ex 31,3: *w'ml' 'tw rwh' 'lhym bhkmt wbtbwnh wbd'c't wklml'kh* de 1R 7,14*: *wyml' 't-hhkmh w't-htbwnh w't-hd'c't l'c'swt kl-ml'kh*.

Les attestations de *tbwnh* en Ex 35,31 et 36,1 sont dépendantes de celles d'Ex 31,3³. -

Dans le livre de l'Exode, la Sagesse et l'Intelligence sont attribuées à un représentant de la tribu de Juda en vue de la construction du Temple. En 1R 7,13-14 ces mêmes qualités sont attribuées à un Tyrien qui travailla pour le compte de Salomon notamment en ce qui concerne la construction du Temple cf. 7,40ss, même s'il est ajouté ensuite que sa mère était de la tribu de Nephtali⁴. Toujours est-il que le texte de 1R 7,13-14 nous présente une Sagesse et une Intelligence de natures semblables à celles de Salomon et au moins, en partie d'origines étrangères, qui ont participé à la construction du Temple. Cf. 1R 7,13-14: "Salomon envoya chercher Hiram de Tyr; c'était le fils d'une veuve de la tribu de Nephtali, mais son père était Tyrien, ouvrier en bronze. Il était plein d'habileté (*hhkmh*), d'adresse (*w't-htbwnh*) et de savoir pour exécuter tout travail en bronze. Il vint auprès du roi Salomon et il exécuta tous ses travaux".

3 J. I. DURHAM, Exodus, WBC 3, Waco Texas, 1987, p. 476: "The recognition of Bezalel and Oholiab is a repetition of the account of Yahweh's call of them in 31:2-11..."

4 J. GRAY, I and II Kings², OTL, London, 1970, p. 182: "The fact that this is the only case in the account of the building and furnishing of the Temple and palace-complex where a craftsman is named leads NOTH (op. cit., p. 148) to suspect that v. 13 is a late expansion, with v. 14 later still, the note on the Israelite mother of Hiram being apologetic. He notes further that the description of Hiram's skill in v. 14b echoes practically verbatim the description of Bezaleel the artisan of the Tabernacle in Ex. 31.3; 35.31 (P)".

Etant donné les liens étroits entre 1R 7,13-14 et les textes correspondants du livre de l'Exode on doit considérer que c'est 1R 5,9 qui s'inspire de 7,13-14.

Nous en déduisons que la présentation du caractère universel de la Sagesse de Salomon est liée à la mise en valeur d'une participation universelle à la construction du Temple de Jérusalem. Cette participation universelle se manifeste, non seulement par les présents des rois de la terre en reconnaissance de la Sagesse de Salomon, mais encore par une participation du savoir-faire universel à la construction matérielle du Temple.